



Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item N°: 241045

**HUN** - A h. álló helyeket a nem csapzott vezetékszakaszokra kell illeszteni.

**ROM** - Cablete de instalare trebuie asezate in tuburile izolate care le apartin.

**CZE** - Přetahování dodané vodičky je třeba provádět s přírodní vodou.

**GRG** - To odobírání kabelůa přetřetí na kabelechová je to jmenovitá přídržná síla tovu.

**TUR** - Bağlantı kablolari yapışkanlaı zaman ısı rezistanslı izole lastikborularını kullanın.

**BGR** - Приложението на кабелите трябва да се наяднат върху проводниците на инсталацията.

**SRB** - Ukladić oprtori na instalaciju moraju da se pričvrste na neoplojenu žicu.

**RUS** - Термозащитные трубки должны быть надеты на незащищенный участок провода.

بھی ہر تھیلے لڑیچا موٹیرے کے علاوے ہر تھیلے لڑیچا لڑیچا جڑیچا سے چھوئے۔

**DKN** - Z-tilslutning: Lampens tilslutningsledning kan ikke udskiftes og lampen skal kasseres hvis ledningen beskadiges.

**SWE** - Z-anslutning: Lampans anslutningsledning kan inte skiftas ut och lampen skall kasseras om ledningen skadas.

**NOR** - Z-tilslutning: Lampens tilslutningsledning kan ikke skiftes ut og lampen skal kasseres hvis ledningen beskadiges.

**NLD** - Z-aansluiting: De aansluiting van het verbindingskabel moet em het armatuur moet bij beschadiging hiervan verwijderd worden.

**FRA** - Connexion Z: Le câble de raccordement de la lampe ne peut être remplacé et on doit se débarrasser de la lampe si celui-ci est endommagé.

**DEU** - Z-Anschluss: Die Anschlussleitung der Lampe kann nicht ersetzt werden, weshalb die Lampe entsorgt werden muss.

**GBR** - Z-connection: the wire cannot be replaced if damaged, and the lamp must be discarded.

**ITA** - Connessione Z: Il cavo di collegamento della lampada deve essere sostituito e la lampada deve essere smaltita.

**FIN** - Z-liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí byť vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí byť vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí byť vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí byť vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí byť vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí byť vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí byť vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí byť vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí být vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí být vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí být vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí být vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí být vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí být vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungimas laimais vadimas negali būti pakeičiamas ir lemputė turi būti išmesti.

**SVK** - Z- spoje: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí být vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Z- conexiune: Căcablul de conectare a lămpii nu se poate înlocui, iar lămpa va trebui arsă.

**ITA** - Legatura Z: Dacca cabul este distrus această nu poate fi înlocuit, iar lămpa va trebui arsă.

**FIN** - Z- liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z- spoje: Vodič se ne može zamjeniti ako je oštećen i mora se baciti otkle svojitka.

**EST** - Z-ühendus: juhted ei ole selle vigastuse korral võimalk asendada, mistõtt tuleb loobuda.

**LVA** - Z- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vadit ir bojots, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

</



